



UDALEKUAK
* 2017 *

Motxila bidaiaria
La mochila viajera

Solicitud de inscripción/ Izen emate orria

Por favor rellene los siguientes datos para la inscripción de su hijo/a en las colonias de verano de UMANDI 2017. Recuerde que el plazo de inscripción está abierto del 2 al 19 de mayo(ambos inclusive). El precio por semana y por participante será de **65€ la semana** y el servicio de custodia **6,60€ la semana**. Las colonias están dirigidas a niños y niñas de todas las edades y centros (mínimo 10 niños/as por semana).

Cada participante deberá ingresar el correspondiente dinero en la siguiente cuenta de la CAJA RURAL, poniendo como concepto el nombre y apellidos del niño/a: **ES09 3008 0199 7219 3082 2729**

Una vez cumplimentado y debidamente firmado debe introducirlo en el buzón del AMPA junto con el justificante de pago. Para más información, pueden escribir a la siguiente dirección: rincondeljuegoumandi@gmail.com.

Antes de iniciar los rincones de juego se hará una reunión informativa con las familias.

Mesedez, bete hurrengo datuak zuen seme alaben izen ematea burutzeko. Gogoratu, izen emate epea maiatzaren 2tik 19ra irekita eongo dela.

Astea parte hartzaile bakoitzeko **65€** izango dira, eta zaintza zerbitzua **6,60€ aste bakoitzeko**. Udalekuak, adin guztietara zuzenduta daude eta beste zentro batzuetako umeak apuntatu ahal dira.

Parte hartzaile bakoitzak ordaindu beharreko diru kopurua, CAJA RURALeko hurrengo kontu zenbakian sartu beharko da: **ES09 3008 0199 7219 3082 2729** (Haurraren izena eta 2 abizen jarri).

Izen mate orria beteta eta sinatuta dagoenean, AMPAren postontzian sartu beharko da ordainagiriarekin.

Informazio gehiago behar izatekoan, idatzi hurrengo helbidera: rincondeljuegoumandi@gmail.com. Jolas txokoak hasi baino lehen, familiekin bilera informatibo bat egingo da.

Precios/ Salneurriak

TABLA DE PRECIOS	SIN CUSTODIA	CON CUSTODIA
1 SEMANA	65€	71,6€*
2 SEMANAS	130€	143,2€*
3 SEMANAS	195€	214,8€*
4 SEMANAS	260€	286,4€*





UDALEKUAK
* 2017 *

Motxila bidaiaria
La mochila viajera

Datos de participante/ Partaidearen datuek

Nombre y apellidos/lzen abizenak:	
Fecha de nacimiento: Jaiotze data:	Curso: Maila:
Observaciones acerca de enfermedades, medicación, alergias y otros: Gaixotasun alergiako edo beste aipatzeko batzu:	
¿Requiere personal monitor de NEE? Si <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Behar berezietako monitorea behar du?	De que escuela viene? Ze eskolatik dator?

***Los niños con NEE deberán consultar con la organización el tema de los precios, ya que debido a la crisis, han reducido las subvenciones .

Datos de, padre, madre o representante legal/ Aita ama edo legezko arduredunaren datuak

Nombre y apellidos padre/madre/ tutor : Aita ama edo legezko tutorearen izena:	
Teléfono contacto :	Email:

Asistencia a las colonias/ udalekuetara etortzea

Marque con una X las semanas y servicios que en los que desea inscribirse.

		Colonias (09:30-13:30)	Colonia (09:00-13:30) Custodia*	Colonias (09:00-14:00) Custodia*	Colonias (09:30-14:00) Custodia*
Semana 1	26 junio- 30 junio				
Semana 2	3-7 de julio				
Semana 3	10-14 de julio				
Semana 4	17-21 de julio				

* Para los servicios de custodia matinal y mediodía será necesario contar con al menos 15 inscripciones.

Personas autorizadas a recoger a sus hijos/as/ haurra jasotzeko pertsona baimenduak

Por favor, indique, además de los padres otras personas autorizadas a recoger a sus hijos/as durante las colonias.

Nombre y apellidos	Vínculo	DNI





Motxila bidaiaria
La mochila viajera

Autorización familiar/ baimenak

Yo, _____ con DNI número _____, AUTORIZO, bajo mi responsabilidad a que mi hijo/a _____ participe en las colonias urbanas organizadas por el AMPA de la Ikastola Umandi, durante el verano 2017.

También doy mi consentimiento para que, en caso de urgencia, mi hijo/a sea debidamente atendido por los responsables de la colonia y por servicios médicos. Asimismo, autorizo a que la imagen de mi hijo/a pueda aparecer en las fotografías para el blog privado de las colonias y a que puedan ser utilizadas por el AMPA en las presentaciones educativas sobre este servicio. Por último, doy mi consentimiento para que mi hijo/a salga a las excursiones programadas en las colonias.

O en caso contrario marque las opciones que considere oportunas

NO doy mi consentimiento para que, en caso de urgencia, mi hijo/a sea debidamente atendido por los responsables de la colonia y por servicios médicos.

NO autorizo a que la imagen de mi hijo/a pueda aparecer en las fotografías para el blog privado de las colonias y a que puedan ser utilizadas por el AMPA en las presentaciones educativas sobre este servicio

NO doy mi consentimiento para que mi hijo/a salga a las excursiones programadas en las colonias

(Firma del padre, madre o tutor/a)

LEY DE PROTECCIÓN DE DATOS DE CARÁCTER PERSONAL:

De acuerdo con lo establecido en la Ley Orgánica 15/1999 de Protección de Datos de Carácter personal, la persona usuaria queda informada de que estos datos serán incorporados a los ficheros gestionados por el AMPA. Asimismo, se le informa del tratamiento automatizado al que van a ser sometidos todos sus datos con la única finalidad de poder gestionar las colonias de verano. La persona usuaria podrá ejercer en cualquier momento los derechos de acceso, rectificación, oposición o cancelación de sus datos mediante el envío de un email a la dirección de correo electrónico rincondeljuegoumandi@gmail.com

